

No. 44910. Multilateral

CONVENTION ON THE RIGHTS OF PERSONS WITH DISABILITIES. NEW YORK, 13 DECEMBER 2006 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2515, I-44910.*]

RATIFICATION (WITH DECLARATION)

Lithuania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 18 August 2010

Date of effect: 17 September 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 August 2010

Declaration:

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“... the Republic of Lithuania declares that the concept of “sexual and reproductive health” used in Article 25(a) of the Convention shall not be interpreted to establish new human rights and create relevant international commitments of the Republic of Lithuania. The legal content of this concept does not include support, encouragement or promotion of pregnancy termination, sterilization and medical procedures of persons with disabilities, able to cause discrimination on the grounds of genetic features.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

... la République de Lituanie déclare que le concept de « santé sexuelle et génésique », employé dans l'article 25 a) de la Convention ne doit pas être interprété comme établissant de nouveaux droits de l'homme et créant des engagements internationaux pertinents pour la République de Lituanie. Le contenu juridique de cette notion n'inclut pas le support, l'encouragement ou la promotion de l'interruption de grossesse, de la stérilisation et de procédures médicales pour les personnes handicapées, capables de provoquer la discrimination fondée sur des caractéristiques génétiques.

N° 44910. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DES PERSONNES HANDICAPÉES. NEW YORK, 13 DÉCEMBRE 2006 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2515, I-44910.*]

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)

Lituanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 août 2010

Date de prise d'effet : 17 septembre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 18 août 2010

Déclaration :

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF PERSONS WITH DISABILITIES. NEW YORK, 13 DECEMBER 2006 [United Nations, Treaty Series, vol. 2518, A-44910.]

PROTOCOLE FACULTATIF SE RAPPORTANT À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DES PERSONNES HANDICAPÉES. NEW YORK, 13 DÉCEMBRE 2006 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2518, A-44910.]

RATIFICATION

Honduras

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
16 August 2010

Date of effect: 15 September 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 August 2010

RATIFICATION

Latvia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
31 August 2010

Date of effect: 30 September 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 31 August 2010

RATIFICATION

Lithuania

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
18 August 2010

Date of effect: 17 September 2010

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 18 August 2010

RATIFICATION

Honduras

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 août 2010

Date de prise d'effet : 15 septembre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 août 2010

RATIFICATION

Lettonie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 31 août 2010

Date de prise d'effet : 30 septembre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 31 août 2010

RATIFICATION

Lituanie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 18 août 2010

Date de prise d'effet : 17 septembre 2010

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 18 août 2010